

## TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

név: **Pécel Város Önkormányzata**  
székhely: .....  
adószám: .....  
telefon: .....  
e-mail: .....  
képviselő: Horváth Tibor, polgármester  
mint megrendelő (továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről

### **PETIK Bt.**

Székhely: 2119 Pécel, Honvéd u.15.  
Adószám: 24505138-2-13  
Cgj.: 13-06-014187/2  
Képviselője: Ocsovay Péter ügyvezető  
mint finanszírozó (továbbiakban: **Finanszírozó**)

harmadrészről

név: **SIN EMÍLIA egyéni vállalkozó**  
Cím: 1038 Budapest, Róza köz 3/A, A./6.  
Adószám: 76318807-1-41  
bankszámla szám: 11773030-00915564 OTP Bank  
mint tervező (továbbiakban: **Tervező**),

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételek mellett.

### **ELŐZMÉNY**

1. A szerződő Felek a mai napon megállapodnak abban, hogy Megrendelő „*Pécel, külterület 0292/1 és 0292/2 hrsz-ú ingatlanokra vonatkozó eseti TSZT, HÉSZ módosítás*” tárgyú megrendelése alapján Tervező elvállalja a fenti településrendezési tervdokumentáció elkészítését a Pécel Város Önkormányzatának Képviselő-testülete feladat- és hatáskörében eljárva ...../2021.(I.....) számú határozatában rögzítettek szerint, valamint annak határidőre történő átadását Megrendelő részére a településrendezési szerződés végrehajtásának céljából.
2. A TSZT, HÉSZ eseti módosítás a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI.8.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Trj. rendelet) eljárási és tartalmi követelményei, valamint Pécel Város közigazgatási területére hatályos településrendezési eszközeinek figyelembe vételével készül.
3. A TSZT, HÉSZ eseti módosítása a Korm. rendelet 32.§ (1) bekezdés c) pontja értelmében tárgyalásos eljárásban kerül lefolytatásra, melynek rendjét a Korm. rendelet 42.§-a rögzíti. A partnerségi egyeztetést az Önkormányzat a helyi partnerségi egyeztetésről szóló szabályzat alapján folytatja le.
4. A tervdokumentáció tervezési díját számla ellenében Finanszírozó teljesíti a melléklet szerint.

5. Tervező kijelenti, hogy a munka elvégzéséhez szükséges tervezői jogosultsággal rendelkezik. Tervező a jelen szerződés 1. pontjában megnevezett tervdokumentációt a jelen szerződés mellékletében meghatározott tartalommal és példányszámban adja át a Megrendelőnek. A teljesítés módja: dokumentált közvetlen átadás, vagy a Felek megállapodása szerint elektronikus kézbesítés vagy postai feladás.
6. A településrendezési tervek módosításának szakmai ellenőrzését Király Noémi főépítész látja el.
7. A HÉSZ módosítás tervdokumentációja teljesítésének helye: a Megrendelő székhelye.  
A teljesítések határideje: a melléklet szerint.  
Tervező jogosult a megjelölt határidők előtt is teljesíteni, ebben az esetben a Megrendelő köteles a terveket átvenni. Megrendelő az átvett terveket az átvételtől számított 5 napon belül szakmailag ellenőrzi és esetleges észrevételeit a Tervezővel írásban közli, a későbbiekben is érvényesíthető szavatossági jogának fenntartásával. Tervező az elfogadott észrevételek alapján a terveket kiegészíti, módosítja a műszakilag szükséges időn belül. A teljesítési határidőt és tervszállítási-, fizetési ütemeket a szerződés melléklete rögzíti.
8. Tervezési díj bruttó 620.000,- Ft, azaz bruttó hatszázhuszezer forint.
9. Finanszírozó előleget nem fizet. A tervezési díj a Tervező teljesítésének, részteljesítésének Megrendelő által történő elismerésével válik esedékessé. Megrendelő az elkészült dokumentum átvételéről Finanszírozót köteles haladéktalanul tájékoztatni.  
Megrendelő a szerződés (rész) teljesítésének elismeréséről (teljesítési igazolás) vagy az elismerés megtagadásáról a Tervező (rész) teljesítésétől vagy az erről szóló írásbeli értesítés kézhezvételétől számított nyolc napon belül írásban nyilatkozik. Nyilatkozat hiányában 8 napon túl a teljesítés elismertnek tekintendő.
10. A szerződésszerű (rész) teljesítést követően az ellenszolgáltatás teljesítése átutalással történik. Tervező a teljesítést elismerő állásfoglalás alapján a tervezési díj összegéről számlát állít ki, amelyet Finanszírozó az átvételtől számított 15 napon belül egyenlít ki kamatmentesen oly módon, hogy az összeget átutalja a Tervezőnek a számlában megjelölt számlaszámára. A számla összegének késedelmes kiegyenlítése esetén Finanszírozó késedelmi kamatot fizet a Tervezőnek. A késedelmi kamat mértéke a Ptk. alapján számítandó.
11. Tervező a tervdokumentációkat a hatályban lévő és a tervezésre vonatkozó előírások (szabvány, szabályzat stb.) figyelembevételével, a megoldás módját speciálisan szabályozó előírásoknak megfelelően készíti el. Ha a tervdokumentációk ennek megfelelnek, a teljesítés e vonatkozásban szerződésszerű.  
A szabványok, szabályzatok, hatósági előírások stb. tervezés során történő esetleges megváltoztatása esetén a Megrendelő kérheti, hogy a Tervező a tervdokumentáció(ka)t az új előírások rendelkezéseinek megfelelően készítse el. Ebben az esetben a Tervező akkor jogosult a változtatásból eredő többletmunka díjára és a teljesítési határidő módosítására, ha a tervdokumentáció(k) módosítására a vonatkozó jogszabály szerinti véleményezési eljárás lezárását követően kerül sor.  
Szerződő Felek jelen szerződést ebben az esetben módosíthatják.
12. Megrendelő a településrendezési eszköz készítéséhez tárgyalásos véleményezési eljárást folytat le Trj. előírásai szerint.
13. Megrendelő adatszolgáltatásként Trj. 28/A. § (3) bekezdésben részletezett adatokat legkésőbb a szerződés aláírását követő 8 napon belül, illetőleg további döntéseket igénylő kérdésekben a döntést követő 8 napon belül Tervező rendelkezésére bocsátja.

14. Ha a tervdokumentációk elkészítéséhez jelen szerződésben, illetve Trj. 28/A. § (3) bekezdésben nem részletezett egyéb adatszolgáltatás, vagy intézkedés válik szükségessé, Megrendelő a Tervezőtől kapott felszólítás kézhezvételétől számított 8 napon belül az adatokat a Tervező rendelkezésére bocsátja, illetőleg a szükséges intézkedést megteszi. Az adatszolgáltatási kötelezettség elmulasztásából eredő mindennemű következmény a Megrendelőt terheli.
15. Megrendelő és Finanszírozó jogosult a tervezési munkát figyelemmel kísérni, a Tervező kezdeményezésére és értesítésére konzultációkon, tervbírálókon részt venni és az elkészült munkarészekkel kapcsolatban a továbbtervezés szempontjából lényeges kérdésekben állást foglalni.
- 16. A felhasználás joga**
- 16.1 A Tervező által elkészített tervdokumentáció alátámasztó munkarészei a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (a továbbiakban: Szjt.) 1.§ (2) bekezdése k) pontja értelmében szerzői jogvédelem alatt áll. A Tervező az Szjt. 4.§ (1) bekezdése és 30.§ (1) bekezdése alapján a szerzői joggal kapcsolatos vagyoni jogok jogosultjának tekintendő a fenti szellemi alkotások vonatkozásában.
- 16.2 Jelen szerződés alapján minden további feltétel bekövetkezése nélkül a Tervező által elkészített tervdokumentációk beszerzés és/vagy közbeszerzés kiírásához korlátlanul felhasználható.
- 16.3 Jelen szerződés alapján elkészült tervek alátámasztó és jóváhagyandó munkarészeinek tulajdonjoga a Megrendelő általi átvétellel és a Finanszírozó általi tervezési díj megfizetésével a Megrendelőre száll át és azok felhasználási jogát is megszerzi. Tervező tudomásul veszi, és hozzájárulását adja ahhoz, hogy amennyiben a megvalósítás érdekében a terveket megváltoztató módosítása szükséges – és annak elvégzését a Tervező megfelelő határidőben nem vállalja – úgy Megrendelő a szükséges módosítás elvégzésére más tervezőt bízhat meg.
- 16.4 Tervező jelen szerződés aláírásával az Szjt. 43. § (1) bekezdésének megfelelően abszolút kizárólagos felhasználási engedélyt ad a tervek Megrendelő általi átvételét és a Finanszírozó általi tervezési díj megfizetését követően a Megrendelőnek a jelen szerződésben meghatározott tervezési munkákra vonatkozóan.
- 16.5 Tervező jelen szerződés aláírását követően további felhasználási engedélyt nem adhat a tervdokumentációk felhasználására.
- 16.6 Tervező jelen szerződés aláírását követően nem jogosult a tervdokumentációkra vonatkozóan bármilyen tartalmú felhasználási szerződés megkötésére.
- 16.7 Tervező kijelenti, hogy korábban nem kizárólagos felhasználási engedélyt nem adott, illetve amennyiben korábban a Tervező nem kizárólagos felhasználási engedélyt adott harmadik személynek, az nem maradt fenn.
- 16.8 Tervező a jelen szerződésben meghatározott műre, a tervdokumentációkra a Megrendelőnek kizárólagos felhasználási engedélyt biztosít.
- 16.9 Felek kifejezetten megállapodnak, hogy Megrendelő jelen szerződés aláírásával jogot szerez arra, hogy a felhasználási engedély keretein belül Megrendelő a tervek Megrendelő általi átvételét és Finanszírozó általi tervezési díj megfizetését követően a felhasználás jogát részben, vagy egészben harmadik személyre (személyekre) átruházhatja és az őt megillető felhasználási engedély keretein belül harmadik személynek felhasználási engedélyt szabadon adhat (Szjt. 46.§(1) bekezdés).
- 16.10 Felek kifejezetten megállapodnak, hogy a felhasználási engedély kiterjed a mű átdolgozására és többszörözésére is (Szjt. 47. § (1) bekezdés).
- 16.11 Felek kifejezetten megállapodnak, hogy a mű többszörözésére adott engedély a Megrendelőnek jogot ad arra, hogy a művet kép- vagy hangfelvételen rögzítse, illetve, hogy azt számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra másolja (Szjt. 47. § (2) bekezdés).

- 16.12 A felhasználási szerződés alapján megadottnak kell tekinteni a Tervező hozzájárulását ahhoz, hogy a Megrendelő a mű tartalmáról a felhasználás céljának megfelelő módon a nyilvánosság számára tájékoztatást adjon (Szt. 10. § (3) bekezdése).
- 16.13 A felhasználási engedély szerinti felhasználást Megrendelő akkor kezdheti meg (a felhasználási engedély hatálya akkor áll be), ha a jelen felhasználási szerződés alapján Tervező részére a díjazás megfizetésre került, a felhasználáshoz semmilyen más feltétel bekövetkezése nem szükséges. A felhasználási engedély hatályának beállításáról haladéktalanul, de legkésőbb a hatály beállításától számított kettő munkanapon belül Tervező igazolást köteles kiadni Megrendelő részére.
- 16.14 Felek kijelentik, hogy a tervezési díj magában foglalja a szerzői jogdíjakat.
17. Tervező a Megrendelő és Finanszírozó által szolgáltatott adatokat és információkat köteles bizalmasan kezelni és azokat más célra, mint a Megrendelő által megrendelt szolgáltatás csak a Megrendelő írásos hozzájárulásával használhatja fel, kivétel a Tervező által saját tevékenységi körében létrehozott, feldolgozott adatok, információk, illetve információ-rendszer.  
A tervek munkaközi anyagai, munkapéldányai és tervezetei üzleti titokként kezelendők, azok tartalma nem hozható nyilvánosságra, nem adható át harmadik személy részére csak a Szerződő Felek hozzájárulása esetén.  
Az elkészült tervek és dokumentációk egyeztetési példányai nyilvánosak. A nyilvánosságra hozott anyag nem tartalmazhat a jogszabály vagy a Megrendelő és Finanszírozó által bizalmasnak vagy titkosnak tekintett információkat.
18. A Tervező jogosult altervezők igénybevételére, de az igénybevett altervezőért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna el.
19. Tervező köteles a Megrendelőt és Finanszírozót tevékenységéről és a tervezés menetéről kívánságára, szükség esetén e nélkül is tájékoztatni, különösen, ha más személy közreműködésének igénybevétele vált szükségessé, vagy ha a felmerült új körülmények a tervek módosítását teszik indokolttá. A Tervező köteles tájékoztatni a Megrendelőt az általa kezdeményezett egyeztetések, állásfoglalások eredményéről.
20. Megrendelő és a Finanszírozó a szerződéstől bármikor elállhat, kötelesek azonban a tervkészültségi állapotnak megfelelő teljesítési igazolás kiállítására, melyet Tervező a Finanszírozó felé végszámla benyújtásával érvényesíthet.
21. A teljesítési rész-, vagy véghatáridő késedelmes teljesítése esetén Tervező a nettó tervezési díj 2 százalékának megfelelő napi kötbért köteles megfizetni Finanszírozónak. A kötbér összegéről Finanszírozó számviteli bizonylatot állít ki. A kötbér összegét Tervező köteles megfizetni a Finanszírozó által kiállított számviteli bizonylatra, legkésőbb a tervezői számla kifizetési napjáig történő megfizetéssel.
22. A jelen szerződés, valamint az ennek alapján átadott tervdokumentációk módosítása, kiegészítése érvényesen csak cégszerű aláírással ellátva történhet.
23. A jelen szerződés melléklete a szerződés részét képezi.

24. Kapcsolattartásra kijelölt személyek:

|                        |                                                                                                                                             |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Megrendelő részéről:   | Király Noémi főépítész<br>tel: .....<br>e-mail: .....<br>tel: .....                                                                         |
| Finanszírozó részéről: | Ocsovay Péter<br>tel.: 0620/927 0559<br>e-mail: <a href="mailto:petikbt@gmail.com">petikbt@gmail.com</a>                                    |
| Tervező részéről:      | Sin Emília vezető településrendező tervező<br>tel: 06/30-566-8620<br>e-mail: <a href="mailto:kratu.sine@gmail.com">kratu.sine@gmail.com</a> |

25. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a mindenkor hatályos magyar jogszabályok – különös tekintettel a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései – az irányadók.

26. Jelen szerződés a melléklettel együtt 6 oldalon, 4 eredeti példányban készült, melyből 2 példány a Megrendelőt, 1 példány a Tervezőt és 1 példány a Finanszírozót illeti meg.

Fentiek tanúsításaként Felek jelen szerződést akaratuk kölcsönös és egybehangzó kifejezéseiként – a szerződés áttanulmányozása, értelmezése és megértése után –, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Pécel, 2021. január .....

.....  
Horváth Tibor polgármester  
Megrendelő

Budapest, 2021. január ....

.....  
Sin Emília egyéni vállalkozó  
Tervező

Pécel, 2021. január ....

.....  
Ocsovay Péter ügyvezető  
Finanszírozó

A TELJESÍTÉSI HATÁRIDŐK, SZÁLLÍTANDÓ PÉLDÁNYSZÁMOK – TÁRGYALÁSOS ELJÁRÁS

|                                                                                                                        |                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1. Partnerségi egyeztetés és környezeti értékelés lefolytatására</b>                                                |                                                                                              |
| Tájékoztató a változás irányáról és mértékéről (Telepítési Tanulmányterv)                                              |                                                                                              |
| Vállalási határidő:                                                                                                    | szerződéskötéstől számított 10. nap                                                          |
| Pld. számok:                                                                                                           | elektronikus szállítás                                                                       |
| Véleményezési idő államigazgatási szerveknek                                                                           | 21 nap                                                                                       |
| Véleményezési idő a partnereknek                                                                                       | Helyi rendelet szerint                                                                       |
| <b>1. teljesítési ütem</b>                                                                                             |                                                                                              |
| <b>díj nem kerül felszámolásra</b>                                                                                     |                                                                                              |
| <b>2. Tárgyalásos eljárás tervdokumentációja véleményezésre</b>                                                        |                                                                                              |
| A partnerségi egyeztetés és környezeti értékelés terviratainak és az eljárás lezárásáról szóló határozat csatolásával. |                                                                                              |
| Vállalási határidő:                                                                                                    | A határozat kézhezvételétől számított 21. nap                                                |
| Pld. számok:                                                                                                           | elektronikus szállítás Megrendelő és Finanszírozó részére                                    |
| <b>2. teljesítési ütem</b>                                                                                             |                                                                                              |
| <b>bruttó 550 000,- Ft</b>                                                                                             |                                                                                              |
| <b>3. Jóváhagyott tervdokumentáció</b>                                                                                 |                                                                                              |
| Vállalási határidő:                                                                                                    | A jóváhagyásról szóló iratok kézhezvételétől számított 7. nap                                |
| Pld. számok:                                                                                                           | 3 -3 pld. CD és papír alapú-, 2 -2 pld CD és papír alapú dokumentáció a Finanszírozó részére |
| <b>3. teljesítési ütem</b>                                                                                             |                                                                                              |
| <b>bruttó 70 000 Ft</b>                                                                                                |                                                                                              |
| <b>összesen: bruttó: 620 000,- Ft</b>                                                                                  |                                                                                              |